



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 July 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 23 с) предварительной повестки дня*

Ликвидация нищеты и другие вопросы развития

Ликвидация сельской нищеты в контексте деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции [74/237](#) Генеральной Ассамблеи и содержит анализ текущего положения дел с нищетой в сельских районах и пробелов и проблем, препятствующих ее искоренению, особенно в развивающихся странах, а также стратегические рекомендации по устранению этих многочисленных пробелов и проблем.

* [A/75/150](#).



I. Введение: решение проблемы нищеты в сельских районах в качестве одного из ключевых факторов осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

1. В сентябре 2019 года Генеральный секретарь объявил о начале десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития к 2030 году¹. К странам и партнерам по процессу развития был обращен настоятельный призыв увеличить минимальный набор инвестиций в качестве предварительного условия искоренения крайней нищеты. Ко всем субъектам был обращен призыв взять на себя ответственность за достижение целей в области устойчивого развития и в срочном порядке принять амбициозные меры.

2. Социально-экономические последствия пандемии новой коронавирусной инфекции (COVID-19) делают еще более насущным призыв к активизации действий и достижения целей в области устойчивого развития и к искоренению нищеты, в частности в сельских районах.

3. С учетом того, что около 80 процентов населения, живущего в условиях крайней нищеты, проживает в сельских районах² и что примерно 70 процентов задач, поставленных в рамках целей в области устойчивого развития, относятся к сельским районам³, в связи с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года необходимо уделить больше внимания развитию сельских районов. В этом контексте Генеральная Ассамблея в своей резолюции 74/237 вновь заявила о настоятельной необходимости ускорить процесс ликвидации сельской нищеты и просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции и последующей деятельности в связи с ней в целях определения достигнутого прогресса и выявления препятствий и практических средств решения данной проблемы⁴.

II. Положение дел с нищетой в сельских районах и достигнутый прогресс

4. Хотя в сокращении масштабов нищеты был достигнут существенный глобальный прогресс, нищета еще далеко не ликвидирована. Доля населения мира, живущего в условиях крайней нищеты (живущего менее чем на 1,90 долл. США в день по паритету покупательной способности 2011 года), уменьшилась с

¹ См. www.un.org/sustainabledevelopment/decade-of-action/.

² Andrés Castañeda and others, "Who are the poor in the developing world? ", Policy Research Working Paper, No. 7844 (Washington, D.C., World Bank, 2016).

³ Carolina Trivelli and Julio A. Berdegue, *Rural Transformation: Looking Towards the Future of Latin America and the Caribbean, 2030: Food, Agriculture and Rural Development in Latin America and the Caribbean*, Document No. 1 (Santiago, Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), 2019).

⁴ Настоящий доклад был подготовлен секретариатом ФАО в тесном сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата и содержит материалы, представленные Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Международной организацией по миграции (МОМ), Международной организацией труда (МОТ), Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию.

36 процентов в 1990 году до 10 процентов в 2015 году⁵, однако в 2015 году в условиях крайней нищеты все еще жили 736,7 миллиона человек⁶. При учете других неденежных аспектов нищеты около 10,5 процента населения развивающихся стран является крайне бедным, находясь в ситуации многомерной нищеты⁷.

5. С учетом международно признанной черты бедности, составляющей 1,90 долл. США в день, в развивающихся странах доля сельских жителей, живущих в условиях крайней нищеты, в три раза превышает долю городских жителей, живущих в условиях крайней нищеты⁸. Что касается вопроса об умеренной нищете, то более 46 процентов мирового сельского населения живут в нищете по сравнению с примерно 16 процентами мирового городского населения⁹.

6. В наименее развитых странах значительное большинство малоимущих проживает в сельских районах. Исходя из установленных на национальном уровне черт бедности, более 80 процентов малоимущих проживает в сельских районах в Афганистане, Замбии, Лесото, Мадагаскаре, Мьянме, Непале и Нигере¹⁰.

7. Нынешняя пандемия подрывает перспективы выполнения задач, поставленных в рамках цели 1 в области устойчивого развития, и обращает вспять прогресс, достигнутый в последние годы. В июне 2020 года Всемирный банк предсказал сокращение мирового валового внутреннего продукта (ВВП) на 5,2–8 процентов в 2020 году¹¹. По оценке Всемирного банка, данной на основе этих прогнозов, в 2020 году из-за COVID-19 в условиях крайней нищеты могут оказаться еще от 71 до 100 миллионов человек, что приведет к тому, что впервые с 1998 года увеличится доля мирового населения, живущего менее чем на 1,90 долл. США в день¹².

8. Хотя до сих пор экономический спад был более значительным в более развитых странах, большее число людей в менее развитых странах живут в нищете или близки к тому, чтобы оказаться в нищете, а это означает, что страны с низким и средним уровнем дохода в наибольшей степени пострадают в плане увеличения масштабов нищеты. По оценкам Всемирного банка, в Южной Азии от 32 до 42 миллионов человек окажутся в нищете, в странах Африки к югу от Сахары — от 26 до 39 миллионов человек.

9. Хотя эпидемия COVID-19 первоначально затронула городские районы в большинстве стран, ее экономическое воздействие незамедлительно стало ощущаться в сельских районах¹³. Ограничения на поездки и транспортное

⁵ Обновленные данные будут опубликованы Всемирным банком в сентябре 2020 года.

⁶ World Bank, *Poverty and Shared Prosperity 2018: Piecing Together the Poverty Puzzle* (Washington D.C., 2018).

⁷ United Nations Development Programme and Oxford Poverty and Human Development Initiative, “Global multidimensional poverty index 2019: illuminating inequalities”, 2019. В общей сложности в 101 стране, в которой были проведены обследования, 23,1 процента населения живет в условиях многомерной нищеты (включая крайнюю и умеренную нищету).

⁸ Свыше 18 процентов сельских жителей в развивающихся странах живут в условиях крайней нищеты по сравнению с почти 6 процентами городских жителей (Castañeda and others, “Who are the poor in the developing world? ”).

⁹ Castañeda and others, “Who are the poor in the developing world? ”.

¹⁰ Данные основаны на национальных статистических данных.

¹¹ World Bank, *Global Economic Prospects: June 2020* (Washington D.C., 2020).

¹² Daniel Gerszon Mahler and others, “Updated estimates of the impact of COVID-19 on global poverty”, World Bank, 8 June 2020.

¹³ FAO, “COVID-19 and rural poverty: supporting and protecting the rural poor in times of pandemic”, policy brief, Rome, 28 April 2020.

сообщение привели к сбоям в экономической деятельности и функционировании продовольственных систем в плане сельскохозяйственного производства, цепочек поставок продовольствия и перемещения рабочей силы. Производители во многих странах столкнулись с трудностями с получением доступа к вводимым ресурсам и рынкам. Ограничения на передвижение сезонных работников и трудящихся-мигрантов привели к нехватке рабочей силы и потере доходов для наемных сельскохозяйственных работников, что в свою очередь сказалось на их семьях и общинах.

10. Почти 1,3 миллиарда человек официально заняты в продовольственном секторе, и еще почти 3,2 миллиарда человек, включая самозанятых лиц, лиц, занятых в неформальном секторе, мигрантов и сезонных работников, зависят от продовольственных систем как источника средств к существованию. Около 35 процентов официальных рабочих мест в продовольственном секторе и 34 процента средств к существованию, связанных с продовольственными системами, находятся под угрозой из-за COVID-19¹⁴. Сильно пострадал сектор туризма, который является важным источником дохода для сельской бедноты и порождает спрос на продукты питания местного производства.

11. На диаграммах I–IV представлены самые последние имеющиеся данные об индексе численности населения сельских районов, живущего за национальной чертой бедности, по всем наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, по которым имеются данные, а также по странам Латинской Америки. Латинская Америка отдельно выделена в настоящем докладе, поскольку большинство стран региона распространяют самые последние данные о численности населения в сельских районах, живущего за чертой бедности. Из-за COVID-19 эти цифры, по всей вероятности, существенно изменятся в некоторых странах.

12. В Бурунди, Гондурасе, Конго, Лесото, Малави, Мексике, Мозамбике, Нигере и Чаде национальные индексы численности населения сельских районов, живущего в нищете, превышают 50 процентов, а в Гаити, Джибути, Замбии и Зимбабве — 70 процентов.

13. С 2016 года Кения, Сомали, Эфиопия и другие страны Африки к югу от Сахары серьезно страдают от экстремальных засух, а в настоящее время они сталкиваются с чрезвычайной ситуацией в области продовольственной безопасности, вызванной нашествием пустынной саранчи, что в сочетании с нынешней пандемией COVID-19, скорее всего, приведет к еще большему обнищанию большего числа людей. В ряде других стран Африки к югу от Сахары, включая Мали, Нигер и Чад, крайняя нищета в сельских районах обусловлена конфликтами, скудностью ресурсов, уязвимостью к изменению климата, высокими коэффициентами рождаемости и высокими коэффициентами демографической нагрузки.

14. В Азии, несмотря на значительное сокращение масштабов крайней нищеты, доля сельского населения, живущего в нищете, по-прежнему велика. Согласно национальным индексам численности населения, живущего в нищете, около трети сельского населения живет в нищете в Афганистане, Лаосской Народно-Демократической Республике, Монголии и Непале (см. диаграммы I и III). Национальные оценки масштабов нищеты в Индии за 2011–2012 годы свидетельствуют о том, что в нищете живут 27 процентов населения, проживающего в небольших деревнях, и 19 процентов населения, проживающего в крупных деревнях¹⁵.

¹⁴ United Nations, “Policy brief : the impact of COVID-19 on food security and nutrition”, June 2020.

¹⁵ Министерство статистики и реализации программ Индии.

15. На Ближнем Востоке и в Северной Африке показатели нищеты, как правило, низкие, но для сельских районов характерны значительные масштабы нищеты, и этот регион являлся единственным регионом, в котором показатели нищеты в период 2011–2015 годов возросли¹⁶.

16. Информация о нищете в малых островных развивающихся государствах, в частности в странах с большой численностью сельского населения, является скудной. В Гаити, одной из беднейших стран мира, подавляющее большинство сельского населения относится к категории бедных слоев населения. К категории бедных слоев населения относится половина сельского населения на Коморских Островах, в Тиморе-Лешти к этой категории относится почти половина сельского населения (см. диаграмму II).

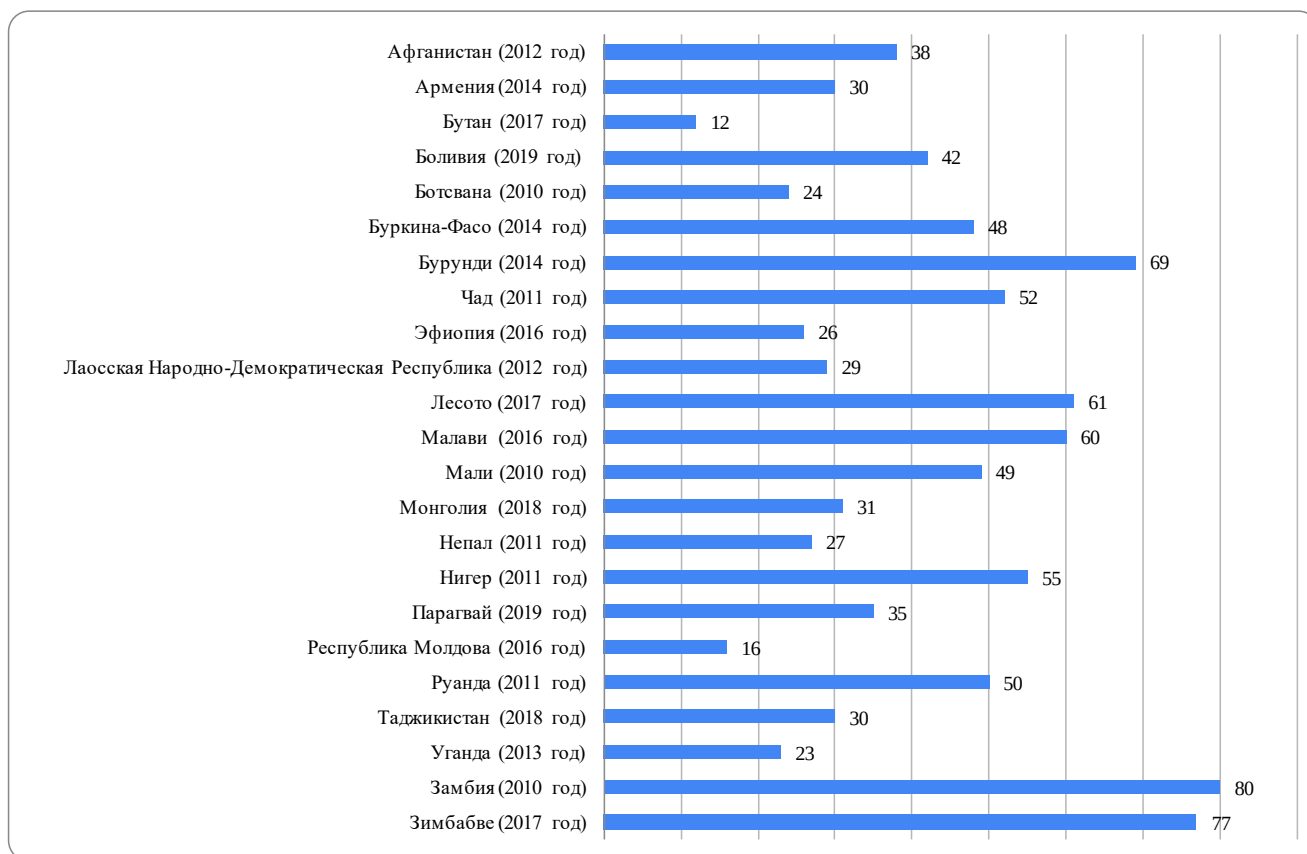
17. В Латинской Америке в последние несколько лет отсутствовал какой-либо прогресс в деле сокращения масштабов нищеты, в том числе в сельских районах. В Парагвае и Эквадоре отмечался рост показателей крайней нищеты в сельских районах¹⁷. В число стран с самыми высокими показателями крайней нищеты в сельских районах входят Боливия (Многонациональное Государство), Гондурас и Мексика. В этих трех странах, а также в Панаме, Перу и Эквадоре показатели умеренной нищеты в сельских районах составляют более 40 процентов (см. диаграмму IV).

¹⁶ Aziz Atamanov and Sharad Tandon, “Measuring regional poverty in MENA: update and remaining challenges”, World Bank, 27 November 2018.

¹⁷ На основе данных национальных статистических органов с использованием информации об установленной в странах черте бедности.

Диаграмма I

Индекс численности населения сельских районов, живущего за национальной чертой бедности, страны, не имеющие выхода к морю

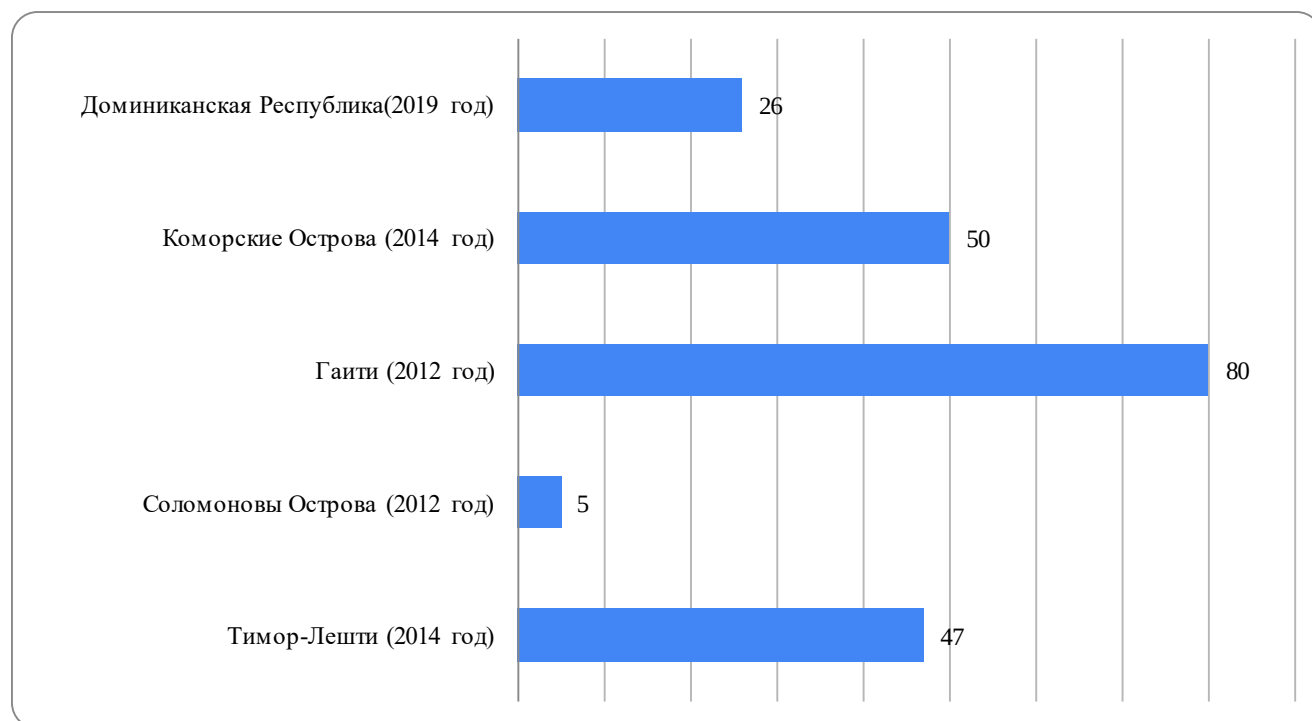


Источник: национальные статистические органы.

Примечание: цифры отражают индекс численности населения до начала пандемии COVID-19.

Диаграмма II

Индекс численности населения сельских районов, живущего за национальной чертой бедности, малые островные развивающиеся государства

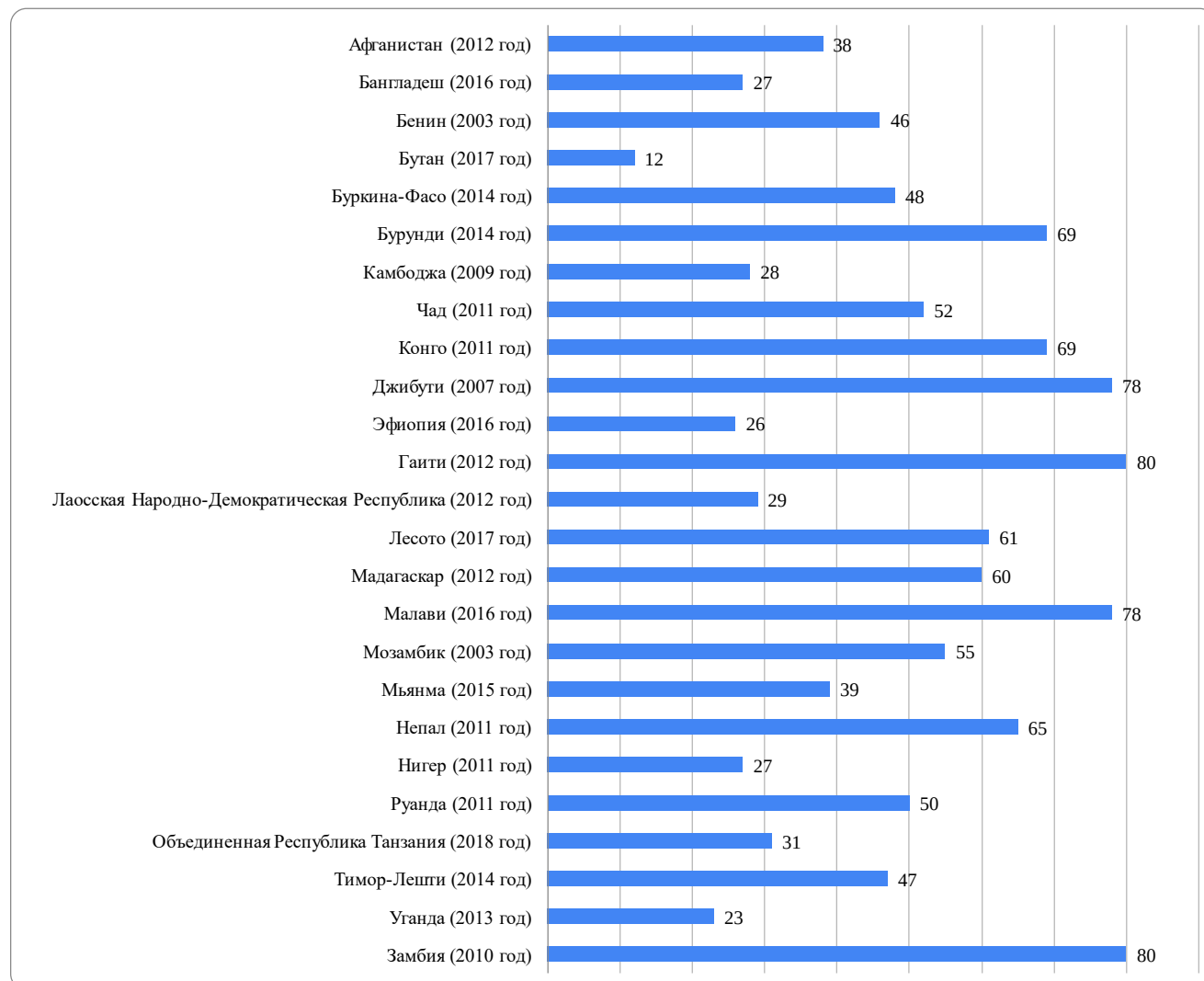


Источник: национальные статистические органы.

Примечание: цифры отражают индекс численности населения до начала пандемии COVID-19.

Диаграмма III

Индекс численности населения сельских районов, живущего за национальной чертой бедности, наименее развитые страны

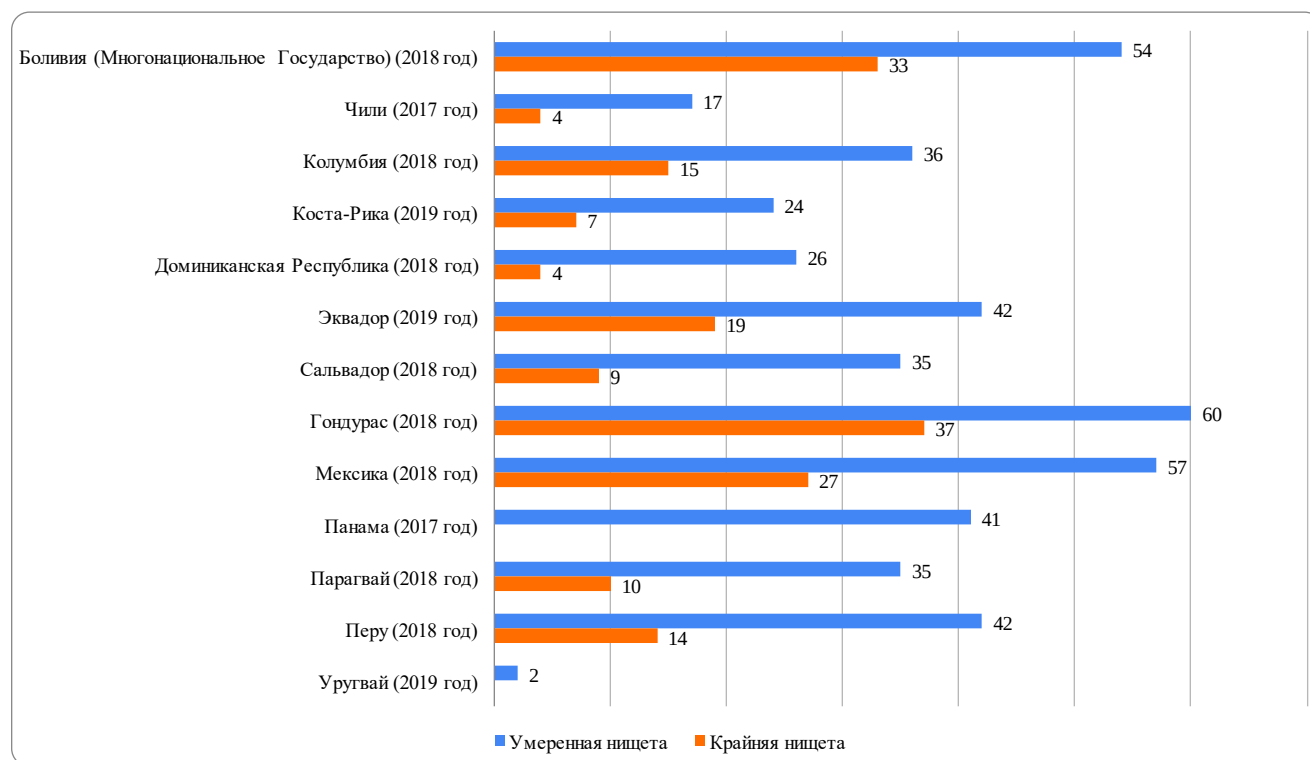


Источник: национальные статистические органы.

Примечание: цифры отражают индекс численности населения до начала пандемии COVID-19.

Диаграмма IV

Индекс численности населения сельских районов, живущего за национальной чертой бедности, Латинская Америка



Источник: национальные статистические органы.

Примечание: цифры отражают индекс численности населения до начала пандемии COVID-19.

III. Заслуживающие приоритетного внимания пробелы и трудности в деле искоренения нищеты в сельских районах

A. Пробелы в данных

18. Сохраняется проблема унификации информации о нищете в сельских районах во всем мире. Существует ряд препятствий в деле получения сопоставимых глобальных оценок. Например, официальные определения городских и сельских районов варьируются в зависимости от страны, что затрудняет сопоставление показателей нищеты в сельских районах в разных странах.

19. На национальном уровне оценки масштабов нищеты зачастую не дезагрегированы по городским и сельским районам. Значительная доля данных, необходимых для более точного измерения нищеты в сельских районах, часто отсутствует и/или не собирается с достаточной регулярностью. Для надлежащего охвата конкретных подсекторов, включая домохозяйства, занимающиеся сельским хозяйством, в частности пастбищным животноводством, рыболовством и лесоводством, необходимо будет собирать репрезентативные данные по этим секторам в ходе обследований домашних хозяйств или сельскохозяйственных переписей.

20. Национальные обследования домохозяйств редко бывают репрезентативными за пределами первого административного уровня (например, штата в стране), в связи с чем показатели нищеты нельзя оценить для более мелких административных единиц и связать с различными категориями сельского населения, выделенными по агроклиматическим характеристикам и источникам средств к существованию, что ограничивает целенаправленное планирование мероприятий по искоренению нищеты. Эти трудности можно было бы преодолеть путем более систематического применения статистических методов с использованием комплекса различных источников данных, в том числе нетрадиционных источников данных и источников больших данных (например, данных, получаемых с помощью мобильных телефонов, и спутниковых данных).

21. Помимо этого, часто не проводится систематический сбор административных данных о сельском населении. Системы идентификации являются мощным инструментом, позволяющим людям, живущим в нищете, получить доступ к программам, однако почти 40 процентов взрослого населения в странах с низким уровнем дохода не имеют никакого документа, удостоверяющего личность, причем женщины и люди, живущие в нищете, с меньшей долей вероятности будут иметь такой документ¹⁸. Во всем мире около 1 миллиарда человек не имеют документов, удостоверяющих личность, и каждый год около 50 миллионов новорожденных во всем мире не регистрируются, вследствие чего не имеют документов, удостоверяющих личность¹⁹.

22. Реестров, составляемых для целей оказания социальной помощи, также мало, а там, где они имеются, в них зачастую отсутствует необходимая информация для адресного принятия мер по обеспечению экономической интеграции.

В. Образование

23. За последние 50 лет был значительно расширен охват школьным образованием. За период с 1950 года по 2010 год продолжительность школьного обучения среднего взрослого человека в развивающихся странах увеличилась более чем в три раза — с 2 до 7,2 лет²⁰. Группы, которые ранее находились в маргинализированном положении, особенно девочки, теперь имеют гораздо больше возможностей для того, чтобы начать обучение в начальной школе; однако в некоторых странах вероятность окончания школы остается низкой²¹. Сохраняется социальная изоляция по причине нищеты, гендерной принадлежности, этнической принадлежности, инвалидности и местонахождения. В странах Африки к югу от Сахары вероятность окончания школы у малоимущих девочек из сельских районов в семь раз ниже, чем у мальчиков, не относящихся к малоимущим слоям населения и проживающих в городских районах, и у менее чем 1 из 20 из этих девочек есть шанс закончить среднюю школу²². В число других барьеров входят отсутствие доступных помещений и инклюзивного образования для учащихся-инвалидов и отсутствие доступных материалов на различных языках, включая языки коренных народов.

¹⁸ World Bank, “Global ID coverage, barriers, and use by the numbers: insights from the ID4D-Findex Survey”.

¹⁹ United Nations, Statistical Commission, “Overview of the United Nations legal identity agenda”, background document for the fifty-first session of the Commission, New York, March 2020.

²⁰ World Bank, *World Development Report 2018: Learning to Realize Education's Promise* (Washington, D.C., 2018).

²¹ Ibid.

²² Ibid.

24. Низкий уровень полученного образования в сочетании со скудными возможностями для приобретения необходимых навыков по конкретным специальностям и обучения на рабочем месте по-прежнему ограничивают возможности трудоустройства для многих сельских жителей, ищущих производительную работу. В странах Африки к югу от Сахары низкий уровень полученного школьного образования и низкое качество образования являются основными факторами, обуславливающими медленные темпы структурных преобразований²³. Сельская молодежь в странах Африки по-прежнему имеет меньше шансов достичь высокого уровня образования, чем их городские сверстники, не говоря уже о том, что они не имеют такого же уровня образования, как их сверстники на других континентах²⁴. В недостаточной степени ведется работа по развитию трудовых навыков, в частности у молодежи, а развитие таких навыков позволило бы сельскому населению воспользоваться возникающими возможностями получения дохода, включая те из них, которые связаны с развивающимися агропродовольственными системами²⁵.

25. Необходимо принять срочные меры для преодоления цифрового разрыва между городскими и сельскими районами. В результате закрытия школ из-за COVID-19 как в развитых, так и в развивающихся странах сельские учащиеся еще больше отстают от своих городских сверстников. Фактически большая часть из 3,9 миллиарда человек, которые не подключены к сетям связи, проживает в сельских районах и является менее обеспеченными и менее образованными людьми, и, как правило, это женщины и девочки (E/CN.6/2018/3).

26. Сельский транспорт и дороги играют важную роль в облегчении доступа к основным услугам, включая образование и здравоохранение, а также к рынкам и возможностям получения дохода. Показатель нищеты высок в тех местах, где доступ к сельским районам ограничен, а в странах Африки к югу от Сахары показатель ограниченности доступа к сельским районам является самым высоким²⁶.

С. Здравоохранение

27. Сельские жители в большей степени подвержены болезням, которые являются результатом неэффективности систем здравоохранения и неблагоприятных факторов, влияющих на состояние здоровья. Они несут на себе самое тяжелое бремя остающихся без внимания тропических болезней, включая малярию²⁷. В одной трети из 47 изученных стран с низким и средним уровнем дохода коэффициент смертности детей в возрасте до пяти лет на 20 случаев смерти на 1000 живорождений выше в сельских районах, чем в городских районах²⁸.

28. Кроме того, сельская беднота подвержена гораздо большему риску производственного травматизма; риск смерти на рабочем месте работников сельского

²³ Athur Mabiso and Rui Benfica, *The Narrative on Rural Youth and Economic Opportunities in Africa: Facts, Myths and Gaps*, International Fund for Agricultural Development Research Series, No. 61 (Rome, International Fund for Agricultural Development (IFAD), 2019).

²⁴ Ibid.

²⁵ Ibid.

²⁶ World Bank, "World measuring rural access: update 2017/18", Washington D.C., February 2019.

²⁷ Jens Aagaard-Hansen and Claire Lise Chaignat, "Neglected tropical diseases: equity and social determinants", in *Equity, Social Determinants and Public Health Programmes*, Erik Blas and Anand Sivasankara Kurup, eds. (Geneva, World Health Organization, 2010).

²⁸ WHO, *World Health Statistics 2020: Monitoring Health for the SDGs, Sustainable Development Goals* (Geneva, 2020).

хозяйства вдвое выше, чем в других отраслях²⁹. Они в особенной степени подвержены риску заражения зоонозными инфекциями³⁰.

29. Сельская беднота сталкивается с более серьезными проблемами в плане получения доступа к медицинским услугам³¹, в частности в развивающихся странах. По сравнению с городскими районами для сельских районов характерно меньшее количество пунктов оказания первичной медико-санитарной помощи и более низкое качество оказываемой в них помощи, менее эффективные системы направления к специалистам, недостаточное количество опытных и квалифицированных медицинских работников, включая врачей³² и медсестер³³, более плохие условия труда работников здравоохранения, недостаточное социальное обеспечение, слаборазвитые лабораторные сети и недостаточно развитая межсекторальная деятельность в поддержку здравоохранения, что в совокупности подрывает здоровье сельской бедноты³⁴. Это касается и коренных народов, проживающих в отдаленных районах.

30. Что касается основных факторов, влияющих на состояние здоровья, то примерно 8 из 10 человек во всем мире, которые не имеют доступа к основным услугам по обеспечению питьевой водой, проживают в сельских районах, как и 7 из 10 человек, которые не имеют доступа к основным санитарным услугам³⁵.

D. Продовольственная безопасность и питание

31. Нищета и голод неразрывно связаны между собой. Нищета ограничивает доступ малоимущих людей к безопасному, сбалансированному и здоровому питанию и является одной из основных причин хронического голода, отсутствия продовольственной безопасности и недоедания. Голод и недоедание увековечивают крайнюю нищету, снижая производительность труда и вынуждая семьи уделять основное внимание насущным потребностям с точки зрения выживания, а не долгосрочным стратегиям.

32. Голод влияет на будущее детей и обуславливает трудности с обучением, плохое состояние здоровья и задержки роста, что может привести к снижению производительности труда и доходов на протяжении всей жизни. Дети из беднейших семей в большей степени затронуты проблемой задержек роста³⁶, что является препятствием для межпоколенческой экономической мобильности. Как это ни парадоксально, но как наемные, так и самозанятые сельскохозяйственные работники, которые обеспечивают продовольствием население мира,

²⁹ ILO, "Promoting rural development through occupational safety and health", rural policy brief, Geneva, 2013.

³⁰ Delia Grace and others, *Mapping of Poverty and Likely Zoonoses Hotspots: Zoonoses Project 4 — Report to the Department for International Development, United Kingdom* (Kenya, International Livestock Research Institute, 2012).

³¹ Isolde Sommer and others, "Socioeconomic inequalities in non-communicable diseases and their risk factors: an overview of systematic reviews", *BioMed Central Public Health*, vol. 15, No. 914 (2015).

³² WHO, *Increasing Access to Health Workers in Remote and Rural Areas through Improved Retention: Global Policy Recommendations* (Geneva, 2010).

³³ WHO, *State of the World's Nursing 2020: Investing in Education, Jobs and Leadership* (Geneva, 2020).

³⁴ ILO, *Global Evidence on Inequities in Rural Health Protection: New Data on Rural Deficits in Health Coverage for 174 Countries*, Extension of Social Security Series, No. 47, Xenia Scheil-Adlung, ed. (Geneva, 2015).

³⁵ United Nations Children's Fund (UNICEF) and WHO, *Progress on Household Drinking Water, Sanitation and Hygiene 2000–2017: Special Focus on Inequalities* (New York, 2019).

³⁶ Ambar Narayan and others, *Fair Progress? Economic Mobility across Generations around the World* (Washington D.C., World Bank, 2018).

зачастую относятся к беднейшим и наиболее уязвимым с точки зрения продовольственной безопасности слоям населения³⁷.

33. После десятилетий неуклонного уменьшения показатель недоедания в 2015 году вернулся на уровень чуть ниже 11 процентов, при этом все большее число людей сталкивается с проблемой голода³⁸. Ожидается, что масштабы голода будут продолжать расти в результате пандемии COVID-19 и связанного с ней экономического спада. По оценкам Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), при сценариях снижения темпов роста ВВП на 2–10 процентных пунктов во всех странах число людей, страдающих от недоедания, в странах, являющихся чистыми импортерами продовольствия, увеличится на 14,4 миллиона человек и составит 80,3 миллиона человек, причем основная часть этого увеличения будет приходиться на страны с низким уровнем дохода³⁹.

Е. Охват групп, находящихся в уязвимом положении

34. Женщины, проживающие в сельских районах, сталкиваются с наибольшим неравенством и неблагоприятными условиями, в том числе в том, что касается образования, доступа к медицинским услугам, владения активами и контроля над ними, участия в трудовой деятельности и доступа к заработной плате, доступа к услугам и технологиям, а также участия в процессе принятия решений. Низкое качество государственных услуг и инфраструктуры в сельских районах в сочетании с дискриминационными социальными и культурными нормами не позволяют женщинам, проживающим в сельских районах, в полной мере реализовать их потенциал в качестве проводников социально-экономических преобразований. Помимо этого, нынешняя пандемия усугубила проблему насилия в отношении женщин.

35. Женщины, проживающие в сельских районах, часто работают без получения оплаты: выполняют работу по дому и неоплачиваемую работу по уходу за детьми и пожилыми людьми и возделывают землю. Их многогранный вклад в экономику часто остается неучтенным. Ключевыми мерами, направленными на искоренение нищеты в сельских районах, являются сокращение гендерного неравенства в плане доступа к производственным ресурсам, включая землю, кредиты и другие активы, и в области работы по уходу, а также расширение доступа девочек, проживающих в сельских районах, к здравоохранению и образованию.

36. На коренные народы приходится 18,7 процента общего числа людей, живущих в крайней нищете в мире, при том что доля коренных народов в общей численности мирового населения составляет 9,3 процента. Во всем мире в сельских районах у коренных народов более чем в два раза выше вероятность оказаться в условиях крайней нищеты по сравнению с жителями, не принадлежащими к коренным народам⁴⁰. По всему миру коренные народы зачастую находятся в крайне неблагоприятном положении из-за большого неравенства в развитии детей, социальной дискриминации, насилия, политики ассимиляции в системах

³⁷ ILO, *World Employment Social Outlook 2016: Transforming Jobs to End Poverty* (Geneva, 2016), p. 15.

³⁸ FAO, WHO, UNICEF, IFAD and the World Food Programme, *The State of Food Security and Nutrition in the World 2019: Safeguarding against Economic Slowdowns* (Rome, FAO, 2019).

³⁹ FAO, “COVID-19 global economic recession: avoiding hunger must be at the centre of the economic stimulus”, policy brief, Rome, 24 April 2020.

⁴⁰ ILO, *Implementing the ILO Indigenous and Tribal Peoples Convention No. 169: Towards an Inclusive, Sustainable and Just Future* (Geneva, 2019).

образования и здравоохранения, языковых барьеров, лишения земель и отказа в предоставлении земельных прав⁴¹.

37. Сельские трудящиеся-мигранты, включая сезонных работников, и беженцы относятся к наиболее уязвимым группам сельского населения и зачастую данные о них не учитываются в национальной статистике и политике. Во всем мире примерно 11 процентов трудящихся-мигрантов заняты в сельском хозяйстве⁴². Многие мигранты, особенно в сельских районах, работают в неформальном секторе или работают на временной основе, уязвимы для эксплуатации и зачастую живут без доступа к медицинскому обслуживанию, социальной защите и гарантированному доходу.

Е. Развитие сельского хозяйства и средства к существованию в сельских районах

38. Во всем мире около 76 процентов проживающих в сельских районах работников, живущих в условиях крайней нищеты, и 60 процентов проживающих в сельских районах работников, живущих в условиях умеренной нищеты, заняты в сельском хозяйстве⁴³. Являясь основой экономики в сельских районах, в частности в странах с низким уровнем дохода, сельское хозяйство представляет собой экономическую отрасль, которой отводится ведущая роль в деле сокращения масштабов нищеты в сельских районах. Однако масштабы этой роли зависят от характеристик стран и их территории⁴⁴, потенциала создания возможностей для трудоустройства беднейших слоев населения и способности этих слоев населения повышать отдачу от своих активов, таких как земля и труд, в рамках этой отрасли.

39. Средства к существованию многих представителей сельской бедноты зависят от пастбищного животноводства, лесов или рыболовства. Средства к существованию скотоводов были подорваны в результате десятилетий маргинализации в рамках процессов принятия политических и инвестиционных решений, насилия и перемещения населения, а также отсутствия гарантий прав собственности и доступа, даже несмотря на то, что в некоторых африканских странах на долю пастбищного животноводства приходится до 80 процентов сельскохозяйственного ВВП⁴⁵.

40. Люди, чья жизнедеятельность зависит от лесопользования (многие из которых принадлежат к числу коренных народов), обычно проживают в отдаленных труднодоступных сельских районах, характеризующихся низкой плотностью населения, низким уровнем развития рынка и ограниченным доступом к общественным благам и социальным услугам. Помимо этого, они сталкиваются с проблемой расширения масштабов посягательства на их земли. По оценкам ФАО, около 40 процентов людей, живущих в условиях крайней нищеты в сельских районах, живут в лесах и саванне⁴⁶. Кроме того, из 120 миллионов человек,

⁴¹ *Leaving No One Behind: The Imperative of Inclusive Development – Report on the World Social Situation 2016* (United Nations publication, Sales No. E.16.IV.1).

⁴² ILO, *ILO Global Estimates on Migrant Workers: Results and Methodology – Special Focus on Migrant Domestic Workers* (Geneva, 2015).

⁴³ Castañeda and others, “Who are the poor in the developing world? ”.

⁴⁴ Stefan Dercon, “Rural poverty: old challenges in new contexts”, *The World Bank Research Observer*, vol. 24, No. 1 (February 2009).

⁴⁵ International Union for Conservation of Nature, “Nomadism benefits the economy, new study shows”, 6 February 2007. URL: www.iucn.org/content/nomadism-benefits-economy-new-study-shows.

⁴⁶ Ana Paula de la O Campos and others, *Ending Extreme Poverty in Rural Areas: Sustaining Livelihoods to Leave No One Behind* (Rome, FAO, 2018).

которые занимаются рыболовством во всем мире, около 90 процентов составляют рыбаки-кустари и работники рыбного хозяйства⁴⁷. Рыбаки подвержены высоким рискам, касающимся трудоустройства, работают в неудовлетворительных условиях и зачастую не имеют доступа к социальной защите или поддержке в сезон запрета на промысел.

41. Страны, в основном экспортирующие несколько сельскохозяйственных сырьевых товаров, экспорт которых имеет ограниченные связи с остальными отраслями экономики, как правило, вкладывают меньше средств в человеческий капитал, что ограничивает переход сельских работников из низкопроизводительных секторов в более высокопроизводительные секторы. Кроме того, необходимо разрабатывать политику, направленную на устранение сбоев рыночного механизма, с которыми сталкиваются бедные фермеры и которые ограничивают их производственный потенциал, в том числе в том, что касается доступа к услугам в сельских районах/сельскохозяйственным услугам, рынкам, кредитам, страхованию, дорогам, Интернету и инфраструктуре.

42. Производственно-сбытовые цепочки в агропродовольственной сфере не обязательно охватывают бедные слои населения. Эти цепочки способны создавать достойные оплачиваемые рабочие места (например, в сфере трудоемкой переработки и упаковки товаров, например в садоводстве) или создавать спрос на продукцию и/или услуги малоимущих фермеров; однако для облегчения участия бедных слоев населения в этих цепочках часто необходимы четкие соответствующие положения. В процессе развития производственно-сбытовых цепочек часто отсутствуют поддержка по вопросам управления рисками и передача активов и навыков малоимущим производителям. Технологические инновации, которые появляются в ходе развития производственно-сбытовых цепочек, не всегда являются достаточно нейтральными или трудоемкими, чтобы обеспечить инклюзивность⁴⁸. Кроме того, организация сельскохозяйственного производства по контракту, как правило, приносит пользу более обеспеченным фермерам, которые способны адаптироваться к требованиям, касающимся качества и производства.

G. Достойная работа и несельскохозяйственный сектор экономики

43. Сельская беднота в странах с низким и средним уровнем дохода часто занята в неформальном секторе, характеризующемся низкой производительностью труда, и имеет ограниченный доступ к достойной работе. В процессах экономических преобразований мало внимания уделяется политике и нормативным положениям, направленным на содействие переходу от неофициального трудоустройства к официальному, что приводит к высокому показателю неформальной занятости.

44. Жители сельских районов почти в два раза чаще заняты в неформальном секторе по сравнению с жителями городских районов. Показатель неформальной занятости в сельском хозяйстве, по оценкам, составляет более 90 процентов⁴⁹. Вероятность того, что молодые люди в сельских районах найдут работу по контракту, составляет лишь одну треть по сравнению с их сверстниками из городских районов, а вероятность того, что они будут работать по найму на

⁴⁷ World Bank, *Hidden Harvest: The Global Contribution of Capture Fisheries – Economic and Sector Work*, Report No. 66469-GLB (2012).

⁴⁸ Dercon, “Rural poverty: old challenges in new contexts”.

⁴⁹ ILO, *Women and Men in the Informal Economy: A Statistical Picture*, 3rd ed. (Geneva, 2018).

временной основе без контракта, у них на 40 процентов выше⁵⁰. Многие работники, занятые в неформальном секторе, бедны, но недостаточно бедны, чтобы иметь право на получение социальной помощи в случае наличия такой возможности.

45. Более 70 процентов детского труда во всем мире приходится на сельскохозяйственный сектор⁵¹, что ставит под угрозу здоровье, образование и будущие экономические перспективы детей. Искоренению детского труда в сельских районах препятствует отсутствие качественного образования, программ школьного питания и государственных услуг, стимулов для инвестиций в человеческий капитал и финансовой поддержки домохозяйств, испытывающих нехватку рабочей силы.

46. Сельская беднота занимается также несельскохозяйственной деятельностью. Примерно каждый четвертый сельский работник, живущий в крайней нищете, и двое из пяти сельских работников, живущих в умеренной нищете, выполняют работу вне сельскохозяйственного сектора⁵². В стратегиях искоренения нищеты в сельских районах недостаточно внимания уделяется политике поддержки создания несельскохозяйственных видов деятельности в сельских районах, в том числе посредством содействия установлению рыночных связей с городскими районами. Территориальный подход к развитию продовольственных систем, управлению природными ресурсами, окружающей среде и туризму может создать дополнительные источники занятости, в том числе для малоимущих женщин и молодежи.

Н. Системы и меры социальной защиты в сельских районах

47. Большинство из тех, кто живет в сельских районах, имеют ограниченный доступ к социальной защите или вообще не имеют такого доступа⁵³, а социальная защита является одним из ключевых механизмов сокращения масштабов и предотвращения нищеты, который позволяет малоимущим домохозяйствам управлять рисками, повышать устойчивость во время кризиса, инвестировать в сельскохозяйственное производство, повышать степень экономической интеграции и расширять доступ к услугам.

48. Несмотря на глобальный прогресс в области охвата социальной защитой, по оценкам, сделанным до начала пандемии COVID-19, лишь 44 процента населения мира получают по крайней мере одну форму социальной защиты⁵⁴ и лишь 29 процентов населения мира имеют доступ к комплексному социальному обеспечению⁵⁵. В сельских районах наблюдается отставание в охвате из-за конкретных физических, а также юридических, финансовых и административных барьеров, которые все еще подрывают охват программ и услуг социальной защиты⁵⁶.

⁵⁰ Ibid.

⁵¹ ILO, *Global Estimates of Child Labour: Results and Trends, 2012–2016* (Geneva, 2017).

⁵² Castañeda and others, “Who are the poor in the developing world?”.

⁵³ ILO, “Extending social protection to the rural economy: decent work in the rural economy – policy guidance notes”, Geneva, 2019.

⁵⁴ Всемирный банк, база данных Атласа показателей социальной защиты, касающихся способности противостоять потрясениям и равенства (ASPIRE). URL: www.worldbank.org/en/data/datatopics/aspire (дата обращения: март 2020 года).

⁵⁵ ILO, *Universal Social Protection for Human Dignity, Social Justice and Sustainable Development* (Geneva, 2019).

⁵⁶ FAO, *The State of Food and Agriculture: Social Protection and Agriculture – Breaking the Cycle of Rural Poverty* (Rome, 2015).

49. Пандемия COVID-19 привела к массовому расширению систем социальной защиты в целях смягчения последствий кризиса. По состоянию на 23 апреля 2020 года 195 стран приняли в общей сложности 1024 меры социальной защиты в рамках реагирования на кризис⁵⁷. Меры социального страхования были приняты или расширены за пределы их обычного охвата, в том числе для охвата работников неформального сектора⁵⁸.

50. Несмотря на достигнутый в последнее время прогресс, большинство схем социальной защиты в развивающихся странах до сих пор не закреплены в законодательстве. Когда такие схемы в законодательстве закреплены, то в этих случаях речь в основном идет о пособиях по социальному страхованию, которые, как правило, не распространяются на лиц, занятых в неформальном секторе, включая сельскохозяйственных рабочих, рыбаков, лесоводов и временных работников⁵⁹. В число других барьеров на пути расширения социальной защиты в сельских районах входят ограниченность возможностей работников в плане внесения взносов, неэффективность систем социального обеспечения, несовместимость с сезонностью и изменчивостью сельскохозяйственных работ, а также общая неосведомленность и недостаточная информированность о системе социальной защиты⁶⁰. В сельских районах необходима социальная защита, которая в большей степени отвечала бы соответствующим условиям и была бы лучше адаптирована к различным рискам и характеру трудоустройства в сельских районах⁶¹.

I. Расширение доступа к финансовым услугам

51. Отсутствие у сельской бедноты доступа к кредитам или страхованию часто приводит к осуществлению менее рискованной, но менее доходной экономической деятельности или выбору в пользу негативных стратегий преодоления трудностей, включая истощение активов и недостаточное инвестирование в человеческий капитал. Для получения ликвидности и управления рисками бедные слои населения берут займы из неформальных источников и работают по найму на временной основе. Кроме того, для многих сельских домохозяйств стратегией обеспечения средств к существованию, направленной на управление рисками и повышение уровня жизни, является миграция⁶².

52. Сельское хозяйство по своей природе является рискованной отраслью экономики, и этот риск возрастает с изменением климата. В странах Африки к югу от Сахары большинство домохозяйств, занимающихся сельским хозяйством, в случае неурожая или существенной потери скота сами несут все финансовые риски⁶³. Сельскохозяйственное страхование по-прежнему существует в ограниченных масштабах: им могут воспользоваться лишь 19 процентов мелких

⁵⁷ Ugo Gentilini and others, "Social protection and jobs responses to COVID-19: a real-time review of country measures", version 11, 12 June 2020 (World Bank).

⁵⁸ Ibid.

⁵⁹ Andrew Mundalo Allieu and Ana Ocampo, *On the Path to Universal Coverage: Identifying and Lifting Barriers of Access to Social Protection for Rural Populations* (forthcoming).

⁶⁰ Ibid.

⁶¹ Ibid.

⁶² Информация взята из совместного руководства МОМ и ФАО по включению вопросов миграции в планы, политику и программы развития сельских районов, разработанного в рамках проекта по учету вопросов миграции в деятельности по международному сотрудничеству и развитию.

⁶³ Asli Demirgüç-Kunt and others, *The Global Findex Database 2017: Measuring Financial Inclusion and the Fintech Revolution* (Washington, D.C., World Bank, 2018).

производителей в развивающихся странах⁶⁴. В странах Африки к югу от Сахары охват таким страхованием составляет менее 3 процентов⁶⁵.

53. В дополнение к социальной защите механизмы расширения охвата финансовыми услугами могут помочь людям, живущим в нищете, лучше управлять рисками. Однако население городских районов имеет более широкий доступ к финансированию, чем население сельских районов, которое в основном по-прежнему не имеет доступа к банковским услугам, в частности не имеет счета в финансовом учреждении или счета, открытого через оператора мобильной связи⁶⁶, что могло бы облегчить как доступ к социальной защите, так и к кредитной поддержке. Доступ к финансовым услугам женщин, проживающих в сельских районах, особенно ограничен⁶⁷.

Ж. Экстремальные погодные явления и изменение климата

54. Экстремальные погодные явления несоразмерно сильно сказываются на сельской бедноте, поскольку большая часть сельской бедноты занимается сельскохозяйственной деятельностью, которая зависит от наличия природных ресурсов и благоприятного и предсказуемого климата. Кроме того, экстремальные погодные явления и другие стихийные бедствия сказываются на здоровье и доступе к водным ресурсам, угрожают продовольственной безопасности и приводят к утрате и без того немногочисленных ресурсов, нанося ущерб инфраструктуре и запасам животных и приводя к утрате природных ресурсов и разрушению экосистем.

55. Изменение климата, по всей вероятности, в непропорционально большей степени затронет наименее развитые страны, причем особое беспокойство в этой связи вызывают страны Африки к югу от Сахары. Изменение климата создает огромные проблемы для мелких и семейных фермерских хозяйств, скотоводов и людей, чья жизнедеятельность зависит от лесопользования⁶⁸, и затрагивает рыбаков и рыболовецкие общины⁶⁹. Кроме того, сельская беднота сталкивается с большим числом трудностей при адаптации к изменению климата из-за ограниченности инвестиционных возможностей для диверсификации или внедрения технологий, устойчивых к изменению климата.

56. Необходимо уделить больше внимания взаимосвязям и компромиссам⁷⁰ в рамках деятельности, направленной на решение проблемы изменения климата, и деятельности по искоренению нищеты. Глобальные инициативы по решению проблемы изменения климата предусматривают серьезные изменения в сельском хозяйстве и продовольственных системах. Эти изменения повлияют на средства к существованию сельской бедноты (включая коренные народы), которая зависит от сельскохозяйственных и продовольственных систем, а также на цены на потребляемые ею продукты питания.

⁶⁴ ISF Advisors, "Protecting growing prosperity: agricultural insurance in the developing world", September 2018.

⁶⁵ Ibid.

⁶⁶ В 2017 году около 1,7 миллиарда взрослых по-прежнему не имели доступа к банковским услугам (Asli Demirgüç-Kunt and others, The Global Findex Database 2017).

⁶⁷ FAO, "Women's access to rural finance: challenges and opportunities", Rome, 2019.

⁶⁸ Anthony Charles, Daniela Kalikoski and Alison Macnaughton, Addressing the Climate Change and Poverty Nexus: A Coordinated Approach in the Context of the 2030 Agenda and the Paris Agreement (Rome, FAO, 2019).

⁶⁹ Ibid.

⁷⁰ Ibid.

К. Сельские учреждения

57. Основополагающее значение для искоренения нищеты в сельских районах имеют эффективные учреждения на национальном и местном уровнях, включая государственный и частный секторы, организации мелких производителей и гражданское общество. Учреждения оказывают услуги, совершенствуют управление природными ресурсами и расширяют доступ к ним, предоставляют информацию и знания, облегчают доступ к вводимым ресурсам и рынкам (например, путем агрегирования) и поддерживают участие различных групп сельского населения в разработке политики⁷¹.

58. Слишком часто сильные учреждения — справедливые, демократические, транспарентные, инклюзивные и эффективные — отсутствуют там, где они больше всего нужны. Решения о политике и инвестициях слишком часто принимаются сверху и не отвечают потребностям людей на местах. Эффективному участию местных организаций, сельских общин и сельского населения в качестве носителей прав препятствуют слабость местных учреждений и дисбаланс сил⁷². Инвестиций правительств и партнеров по процессу развития в укрепление потенциала местных организаций, который позволил бы им определять их собственные пути развития и преобразований, по-прежнему недостаточно.

59. Необходимо приложить больше усилий для укрепления учреждений на местах; стратегический анализ вопросов, требующих решения, эффективные механизмы обеспечения подотчетности директивных органов и правильные данные и информация могут способствовать совместным усилиям заинтересованных сторон и решению проблемы отсутствия согласованности и скоординированности политики⁷³.

Л. Финансирование деятельности по искоренению нищеты в сельских районах и обеспечение согласованности политики

60. Масштабы и срочность задачи по искоренению нищеты в сельских районах в рамках осуществления Повестки дня на период до 2030 года требуют мобилизации внутренних и международных государственных ресурсов, привлечения национальных и международных частных инвестиций и международной официальной помощи в целях развития. Усилия по искоренению нищеты в сельских районах часто подрывает нехватка достаточных ресурсов для создания и расширения производственного потенциала, а также для финансирования инвестиций, направленных на удовлетворение конкретных потребностей людей.

61. По-прежнему ощущается серьезная нехватка финансовых средств в таких секторах, как образование, здравоохранение, сельское хозяйство, инфраструктура и доступ к финансированию, которые в наибольшей степени влияют на искоренение нищеты в сельских районах. Для обеспечения достаточного доступа к дошкольному образованию в странах с низким уровнем дохода и с уровнем дохода ниже среднего к 2030 году потребуется 44 млрд долл. США в год⁷⁴. Для

⁷¹ FAO, IFAD and the Ministry of Agriculture, Food, Fisheries, Rural Affairs and Spatial Planning of France, Good Practices in Building Innovative Rural Institutions to Increase Food Security: Case Studies (Rome, 2012).

⁷² Ibid.

⁷³ FAO, New Directions for Inclusive Pluralistic Service Systems: Report of FAO Expert Consultation (Rome, 2016).

⁷⁴ UNICEF, Every Child Learns: UNICEF Education Strategy 2019–2030 (New York, September 2019).

удовлетворения спроса на продовольствие, который, по прогнозам, увеличится на 70 процентов к 2050 году, потребуются ежегодные инвестиции в размере не менее 83 млрд долл. США⁷⁵. Инвестиции, необходимые для смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним, также остаются без достаточного финансирования.

62. Сохраняется проблема приемлемости уровня задолженности, поскольку около 33 наименее развитых и других уязвимых стран либо переживают долговой кризис, либо подвергаются высокому риску его возникновения⁷⁶, что ограничивает их возможности инвестирования в усилия по достижению целей в области устойчивого развития. Странам следует также задействовать сотрудничество Север — Юг, Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество для создания возможностей, способствующих искоренению нищеты, и участвовать в партнерствах с участием многих заинтересованных сторон для получения более широкого доступа к финансовым средствам, знаниям и ресурсам, с тем чтобы их деятельность давала более значительные и устойчивые результаты.

IV. Искоренение нищеты в сельских районах в контексте объявленного Генеральным секретарем десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития

63. Десятилетие действий — это возможность выполнить обещание, данное в рамках Повестки дня на период до 2030 года, ни о ком не забыть и исцелить планету. Критерий успеха соответствующей деятельности будет заключаться в способности добиться конкретных улучшений в жизни людей, в том числе в сельских и отдаленных районах, и создать устойчивые механизмы, не позволяющие людям вновь оказаться в нищете.

64. С учетом беспрецедентных сбоев, вызванных пандемией COVID-19, система Организации Объединенных Наций в срочном порядке разработала рамочную программу по социально-экономическим вопросам для совместной работы по активизации своих усилий и оказанию помощи странам-членам и обществам в восстановлении и построении более здорового, справедливого, устойчивого и жизнестойкого мира⁷⁷.

65. Для борьбы с нищетой необходимы совместные усилия. Государственный сектор отвечает за разработку и координацию новаторской и всеохватной политики, включающей четкую концепцию и цели, мобилизацию финансовых средств и усилий заинтересованных сторон, работу в партнерстве со всеми участниками процесса развития, включая частный сектор, формирование более справедливых и устойчивых рынков и обеспечение соблюдения прав человека.

66. Более активные скоординированные усилия правительств, системы Организации Объединенных Наций, партнеров по процессу развития и негосударственных субъектов должны быть направлены на осуществление всеохватных национальных стратегий и целей, способствующих реализации долгосрочной концепции осуществления преобразований и обеспечения процветания и

⁷⁵ FAO, "How to feed the world in 2050", Rome, 2009.

⁷⁶ Составленный Международным валютным фондом на основе анализа приемлемости уровня задолженности перечень стран с низким уровнем дохода, имеющих право на участие в Тростовом фонде на цели сокращения бедности и содействия экономическому росту. URL: www.imf.org/external/Pubs/ft/dsa/DSAlist.pdf.

⁷⁷ Организация Объединенных Наций, «Рамочная программа ООН по непосредственным социально-экономическим мерам реагирования на COVID-19» (апрель 2020 года).

устойчивости. Хотя необходимы незамедлительные действия, основные успехи, скорее всего, будут достигнуты в среднесрочной и долгосрочной перспективе. Последовательность и преданность делу при осуществлении усилий и оказании поддержки крайне важны для того, чтобы ни о ком не забыть. Структуры системы Организации Объединенных Наций должны работать сообща и стремиться уделять повышенное внимание сельским районам, признавая потенциал сельского населения и его организаций в плане участия в устойчивом развитии и внесения вклада в него.

67. Гуманитарному сектору необходимо будет поддерживать обеспечение средств к существованию и поощрять рост на местном уровне путем, при наличии такой возможности, более тесной увязки своей помощи в создании местных учреждений, инфраструктуры, сельских микро-, малых и средних предприятий и кооперативов, а также в укреплении навыков и наращивании потенциала в области оказания основных услуг с усилиями в области развития, направленными на укрепление потенциала на страновом уровне. В этой связи следует поощрять и развивать партнерства, способствующие укреплению взаимосвязи между гуманитарной деятельностью, деятельностью в области развития и деятельностью по обеспечению мира.

68. Сбор и анализ качественных и актуальных данных имеют ключевое значение для расширения глобальных знаний о специфике сельских районов, в частности об их агроэкологических и демографических характеристиках. Большое значение будут иметь технологические инновации в деле сбора и сведения воедино данных и их анализа.

69. Следует признать масштабы задачи искоренения нищеты и в срочном порядке устранить коренные причины нищеты. Основой искоренения нищеты остается поступательный, всеохватный и справедливый экономический рост, обычно начинающийся в сельском хозяйстве, особенно когда такой рост ведет к получению доходов, самодостаточности, созданию рабочих мест и повышению производительности труда сельской бедноты. Стратегия Бразилии по сокращению масштабов нищеты в сельских районах является хорошим примером комплексного подхода к сокращению масштабов нищеты в сельских районах. Эта стратегия предусматривает оказание поддержки семейным фермерским хозяйствам путем расширения кредитования, предоставления социальной защиты сельским работникам и семейным фермерским хозяйствам и направления инвестиций в обеспечение доступа к базовой инфраструктуре водоснабжения. Помимо этого, важнейшими элементами искоренения нищеты являются рост официальной занятости и увеличение реальной минимальной заработной платы⁷⁸.

70. Беспрецедентный кризис, вызванный пандемией COVID-19, усугубляет трудности в деле искоренения нищеты и борьбы с неравенством. Пандемия обнажила основные области, в которых экономика стран находится в наиболее уязвимом положении с точки зрения инклюзивности, устойчивости к потрясениям и экологической устойчивости. По мере того, как в рамках мировой и местной экономики будет вестись работа по восстановлению движущих сил экономического роста, будет необходимо балансировать инвестиции, направленные на достижение быстрых результатов, с долгосрочными решениями, включая минимальный набор инвестиций для обеспечения того, чтобы никто не был забыт.

71. Пандемия наглядно показала, как неравенство ставит людей в уязвимое положение, и то, как кризисы углубляют неравенство. Помимо этого, она

⁷⁸ Pedro H. G. Ferreira de Souza, *Poverty, Inequality and Social Policies in Brazil, 1995–2009*. Working Paper No. 87 (Brasilia, International Policy Centre for Inclusive Growth, February 2012).

предоставляет странам возможность переосмыслить их повестку дня в области развития сельских районов на более устойчивой и всеохватной основе.

72. Восстановление и дальнейшее развитие устойчивых продовольственных систем после пандемии станет одним из основополагающих направлений роста, который, если он будет носить всеохватный характер, может привести к устойчивому экономическому росту и способствовать ускорению темпов искоренения нищеты в сельских районах. Процессы урбанизации будут и далее порождать спрос на высококачественные продукты питания как внутри стран, так и на международных рынках. Кроме того, спрос на органические продукты питания и товары, производимые с учетом принципов справедливой торговли, вероятно, сохранится и будет сопровождаться потенциальными изменениями в предпочтениях потребителей в пользу приобретения большего числа продуктов питания местного производства (более безопасных). Эти тенденции открывают возможности для искоренения нищеты.

73. С опорой на Десятилетие семейных фермерских хозяйств Организации Объединенных Наций (2019–2028 годы) государственный и частный секторы должны будут сосредоточиться на укреплении потенциала и расширении участия мелких производителей и организаций производителей, переработчиков и дистрибьюторов в эти трудные времена. В Кении правительство создало специальный комитет для укрепления сотрудничества с сельскохозяйственными кооперативами в деле осуществления и мониторинга мер по смягчению последствий пандемии COVID-19 и для пропаганды решений, отвечающих потребностям фермеров.

74. Техническая поддержка малоимущих фермеров должна выходить за рамки узких задач по передаче технологий в целях повышения производительности и прибыльности. Целостный и всеохватный подход, предусматривающий поддержку производства, поддержку предпринимательской деятельности и поддержку в плане доступа к рынкам, должен быть увязан с конкретными изменениями в политике, включающими системы распространения сельскохозяйственных знаний, которые обеспечивали бы оказание качественных услуг большинству фермеров, в том числе на основе государственно-частного партнерства. В качестве примера можно привести осуществленную на Филиппинах успешную институционализацию подхода, включающего создание школы предпринимательства для фермеров в рамках системы распространения знаний и оказания консультационных услуг и предусматривающего ориентацию на рынок и ведение фермерского хозяйства как предпринимательской деятельности⁷⁹.

75. Помимо этого, частью усилий по развитию производственно-сбытовых цепочек должно быть предоставление активов и услуг для развития деловых навыков, навыков маркетинга и предпринимательских навыков с уделением особого внимания женщинам, молодежи и коренным народам, которые, как правило, имеют более ограниченный доступ к этим ресурсам. Важными каналами для вовлечения безземельных или беднейших слоев населения в процесс развития также являются возможности трудоустройства в сфере производства, переработки и сбыта сельскохозяйственной продукции. Кроме того, бедные и беднейшие слои населения выиграют от снижения цен на продукты питания, которое станет следствием повышения производительности и конкурентоспособности компаний.

⁷⁹ Заявление ФАО о завершении проекта TCP/PHI/3402 по наращиванию потенциала мелких фермеров в плане развития предпринимательства и доступа к рынкам (внутренний документ); Christine Cudis, “More farmers graduate from DAR-sponsored biz school”, Philippine News Agency, 19 November 2019.

76. Такие страны, как Бразилия и Эквадор, имеют успешный опыт создания инклюзивных производственно-сбытовых цепочек и развития территориальных рынков для сельскохозяйственной продукции мелких производителей, в том числе путем использования механизмов государственных закупок и маркировки продукции семейных фермерских хозяйств⁸⁰. Спрос на местные продукты питания со стороны государственных школ, больниц и других государственных учреждений или туристического сектора и городских центров может стать мощной рыночной силой и способствовать сокращению масштабов нищеты.

77. Продвижение конкретных сельскохозяйственных культур и производственно-сбытовых цепочек может привести к более ощутимому воздействию на искоренение нищеты, а также принести выгоды в области питания. Мелкие производители могут обеспечить более разнообразный выбор продукции и имеют сравнительные преимущества в плане высокзатратного и трудоемкого производства ряда продуктов питания, в том числе фруктов, овощей и специальных культур⁸¹. Сельские жители в более отдаленных районах, как правило, обладают более глубокими знаниями о характерной для их местности продукции, которая часто игнорируется и недостаточно используется на рынках⁸². Признание существования специализированной продукции может способствовать занятости в других секторах, таких как туризм.

78. Успешный опыт стран в деле искоренения нищеты, например опыт Вьетнама, Китая и Таиланда, свидетельствует о важности инвестирования в человеческий капитал на равной основе во всех регионах и группах населения с охватом сельской бедноты и сельского населения, живущего в условиях крайней нищеты. Всеобщий доступ к качественному образованию и медицинским услугам повышает доход как от земли, так и от труда, которые зачастую являются основными активами бедных слоев населения в сельских районах⁸³. Для сокращения неравенства, которое по-прежнему препятствует всеохватному развитию, необходимо будет обеспечить правовые гарантии землевладения и признание прав коренных народов и женщин на землю и другие природные ресурсы, а также, когда это возможно, перераспределение или предоставление основных активов (таких как земля и другие производительные активы).

79. Хотя улучшение условий труда, которому способствует использование технологий в сельскохозяйственной отрасли, может привлечь к работе в сельском хозяйстве больше сельских женщин и молодежи, беднейшие слои населения зачастую оказываются в невыгодном положении в плане доступа к новым рабочим местам в связи с более низким уровнем образования и квалификации. Помимо этого, технологии могут привести к снижению спроса на рабочую силу, в частности на неквалифицированную рабочую силу, что потенциально может помешать сокращению масштабов нищеты, если в других отраслях не будет рабочих мест для этих работников.

80. Занятость в секторе здравоохранения может стать одним из ведущих источников занятости в сельских районах в настоящее время и в будущем, особенно для женщин, которые составляют 70 процентов от общего числа

⁸⁰ Pedro Arias and others, *Smallholder Integration in Changing Food Markets* (Rome, FAO, 2013).

⁸¹ André Devaux and others, "Agricultural innovation and inclusive value-chain development: a review", *Journal of Agribusiness in Developing and Emerging Economies*, vol. 8, No. 1 (March 2018).

⁸² Ibid.

⁸³ Javier E. Báez, Alan Fuchs and Carlos Rodríguez-Castelán, *Shaking Up Economic Progress: Aggregate Shocks in Latin America and the Caribbean* (Washington D.C., World Bank, 2017).

работников здравоохранения во всем мире⁸⁴. К 2030 году ожидается беспрецедентный рост занятости в сфере здравоохранения во всем мире на 40 миллионов новых рабочих мест⁸⁵.

81. Для охвата беднейших и наиболее уязвимых слоев населения будет необходимо создать системы выдачи удостоверений личности, которые открывают сельской бедноте доступ к основным правам и адресным механизмам, в том числе через реестры, составляемые в рамках социальных программ. В Бразилии, Кении, Ливане и на Филиппинах были созданы реестры фермеров, что способствовало облегчению доступа малоимущих фермеров к механизмам, отвечающим интересам мелких фермеров. Реестры, составляемые для целей оказания социальной помощи, могут помочь определить слои населения, входящие в группы риска, а также слои населения, которые нуждаются в особой поддержке и защите на протяжении всей жизни.

82. Основой искоренения крайней нищеты в сельских районах станет расширение систем социальной защиты сельского населения. Эти системы обеспечивают защиту сельской бедноты путем предоставления помощи в денежной и натуральной форме и направления инвестиций в развитие человеческого капитала, а также поддержку в плане управления рисками и содействия включению в экономическую деятельность. Вместе с тем эти меры должны осуществляться в целях обеспечения всеобщего охвата и поддержки национальных стратегий социальной защиты. Монголия добилась заметного прогресса в расширении социальной защиты и обеспечения всеобщего охвата ею с помощью системы, включающей социальное страхование, социальную помощь и политику активного воздействия на рынок труда.

83. Как социальная помощь, так и накопительные системы социальной защиты должны охватывать всех, включая тех, кто живет в отдаленных районах, и должны быть лучше адаптированы к характеру и особенностям источников средств к существованию в сельских районах, включая условия труда рыбаков, общин, чья жизнедеятельность зависит от лесопользования, скотоводов, коренных народов и рабочих-мигрантов. Для схем, предусматривающих внесение взносов в накопительные системы, крайне важно будет использовать смешанные механизмы финансирования. Введение субсидируемых элементов или взносов для работников с ограниченным доходом приводит к увеличению охвата, например, в сельскохозяйственном страховании и медицинском страховании⁸⁶.

84. Кроме того, существует настоятельная необходимость в том, чтобы системы социальной защиты функционировали с учетом рисков и обладали потенциалом реагирования на потрясения, в том числе за счет интеграции систем раннего предупреждения в целях сведения к минимуму последствий связанных с климатом событий, а также других кризисов, таких как пандемии и стихийные бедствия.

85. В развивающихся странах сельскохозяйственное страхование, которое в основном существует в странах с более высоким уровнем дохода, становится доступным благодаря государственно-частному партнерству, сочетающему эффективность частного страхования с целевым финансированием со стороны государства. Возрастает роль некоммерческих организаций (неправительственных организаций, микрофинансовых организаций и фермерских групп) в

⁸⁴ Mathieu Boniol and others, "Gender equity in the health workforce: analysis of 104 countries", Working Paper No. 1, Geneva, WHO, March 2019.

⁸⁵ Ibid.

⁸⁶ Mundalo Allieu and Ocampo, On the Path to Universal Coverage (forthcoming).

предоставлении услуг страхования малоимущим фермерам, зачастую в партнерстве с частными страховыми компаниями.

86. Цифровизация платежей за сельскохозяйственные услуги может создать возможности для увеличения числа людей, имеющих банковские счета, и создания кредитной истории для фермеров. Около 235 миллионов взрослых людей в развивающихся странах, не охваченных банковским обслуживанием, получают платежи за сельскохозяйственные услуги наличными⁸⁷. Цифровизация платежей, например, с помощью мобильных телефонов, могла бы сократить число взрослых людей, не охваченных банковским обслуживанием, на четверть или более в таких странах, как Вьетнам, Мозамбик и Нигерия, примерно на треть в Буркина-Фасо и Сьерра-Леоне и вдвое или более в Эфиопии.

87. Меры, касающиеся изменения климата, должны предусматривать поддержку доходов и реализацию стратегий управления рисками в интересах сельской бедноты, в частности в том случае, если меры, касающиеся изменения климата, приведут к снижению спроса на рабочую силу или возникновению необходимости внедрения новых методов ведения сельского хозяйства в целях адаптации к изменению климата или смягчения его последствий, или в случае ограничения доступа к природным ресурсам. Элементом любой глобальной стратегии адаптации к изменению климата и смягчения его последствий должно быть сочетание программ социальной защиты, кредитования и страхования, а также развитие навыков и укрепление потенциала для внедрения новых технологий или трудоустройства в различных сферах.

88. Включение в экономическую деятельность и вовлечение в социальную жизнь неразрывно связаны друг с другом. Уделение первоочередного внимания расширению прав и возможностей женщин и других групп, находящихся в уязвимом положении, включая коренные народы, мигрантов и инвалидов, требует принятия адресных мер и имеет центральное значение для усилий по сокращению масштабов нищеты. Укрепление местных организаций на основе эффективных процессов и платформ широкого участия совместно с правительствами и другими секторами может способствовать устранению узких мест и решению проблем, касающихся разработки и осуществления политики. Более сильные местные организации позволят более эффективно осуществлять национальную политику на местах.

89. Высокая степень трудоемкости в процессе устойчивого роста имеет решающее значение для искоренения нищеты и обеспечения справедливого перехода к экологически устойчивой экономике. Соответствующие стратегии предусматривают выявление возможностей достойного трудоустройства для бедных слоев населения в сельских районах. Такие методы, как органическое земледелие и увеличение стоимости на местах путем переработки, могут создать возможности для получения дохода для бедных слоев населения. Социальная защита может стать подспорьем в этих процессах. Однако для некоторых экологически устойчивых видов практики необходима более квалифицированная рабочая сила, подготовку которой необходимо будет поощрять путем принятия государственных мер и обеспечения доступа к соответствующим разнообразным услугам.

90. Необходимо прямо признать многогранный вклад сельских женщин в экономику, в том числе их вклад в благосостояние домохозяйств и их неоплачиваемую экономическую деятельность. Основопологающими предпосылками для включения женщин в экономическую деятельность являются улучшение сельской инфраструктуры и повышение качества услуг, касающихся дорог,

⁸⁷ Ibid.

водоснабжения, энергетики, образования, здравоохранения и ухода. Для реализации потребностей и чаяний женщин крайне важен доступ к производственным ресурсам, таким как земля, и возможность принимать решения в отношении ресурсов домохозяйств и общин.

V. Выводы и рекомендации

91. В рамках десятилетия действий к правительствам, гражданскому обществу, частному сектору и партнерам по процессу развития обращен призыв активизировать усилия по достижению целей в области устойчивого развития. Пандемия COVID-19 делает этот призыв еще более насущным и одновременно предоставляет возможность для осуществления систематических изменений. Для искоренения нищеты во всех ее формах необходимо уделять больше внимания проблеме нищеты в сельских районах. Для искоренения нищеты в сельских районах необходима многосекторальная политика, направленная на устранение этого неравенства в рамках всеохватной и устойчивой стратегической программы в области развития сельских районов. Государства-члены, возможно, пожелают:

а) активизировать деятельность правительства на национальном и местном уровнях по искоренению нищеты в сельских районах. Странам следует стремиться к таким экономическим преобразованиям в сельских районах, которые повышают производительность труда и при этом обеспечивают достаточное количество и качество рабочих мест, справедливое распределение доходов, богатства и ресурсов, доступ к качественным государственным услугам, надежную систему социальной защиты и охрану окружающей среды;

б) применять всеохватный, устойчивый и ориентированный на здоровое питание подход к развитию сельских районов в целях содействия искоренению нищеты в сельских районах. Такой подход должен обеспечивать баланс между поощрением экономического роста и экономической интеграцией бедных слоев населения и при этом гарантировать продовольственную безопасность и питание, а также экологическую устойчивость. Ключевое значение имеет политика поддержки малоимущих фермеров и мелких производителей на территориальном уровне;

в) работать над тем, чтобы гарантировать минимальный набор инвестиций в сельских районах, которые в большей степени ориентированы на сельскую бедноту и сельское население, живущее в условиях крайней нищеты, и направлены на создание доступной инфраструктуры, оказание базовых услуг, строительство сельских дорог и телекоммуникационных сетей, а также на планирование мер по обеспечению готовности к кризисам. Центральную роль в мобилизации ресурсов и расширении сферы охвата таких инвестиций играют партнерские отношения со всеми участниками процесса развития, включая частный сектор, общественные организации, ассоциации производителей, организации гражданского общества и национальные и международные учреждения, занимающиеся вопросами развития;

г) расширять возможности для трудоустройства и укреплять права трудящихся в сельских районах, в том числе возможностей и прав сезонных сельскохозяйственных работников, мигрантов, возвращающихся мигрантов и беженцев. Для облегчения доступа к достойной работе ключевое значение имеет разработка и осуществление надлежащих положений о регулировании миграции. Правительствам следует облегчать доступ к активам, ресурсам, профессиональной подготовке и услугам, необходимым для

обеспечения устойчивых средств к существованию, и гарантировать сельским работникам доступ к процедурам предотвращения и урегулирования споров;

е) активизировать усилия по расширению охвата систем социальной защиты в сельских районах путем устранения барьеров в плане получения доступа, обеспечения применения законодательства в интересах сельского населения и оказания поддержки малоимущим сельским участникам продовольственных цепочек. Эти меры включают в себя содействие переносу заработанных социальных льгот через границы. Социальная защита является ключом не только к защите, но и к расширению числа источников средств к существованию. Для этого необходим комплекс мер социальной защиты для защиты доходов и предотвращения формирования негативных стратегий и политики преодоления трудностей в целях поддержки экономической интеграции в рамках всей агропродовольственной системы и управления природными ресурсами;

ф) прямо признать и устранить конкретные трудности, с которыми сталкиваются сельские женщины, в частности женщины, принадлежащие к коренным народам, в плане здравоохранения, образования и ухода, продовольственной безопасности и питания, доступа к производственным ресурсам, включая землю, финансовые средства и технологии, и возможностей для достойной занятости;

g) защищать системы средств к существованию и специализированные знания коренных народов и традиционных общин, включая скотоводов. С ними следует консультироваться через их собственные учреждения по вопросам политики, касающейся их жизни и средств к существованию, и следует заручиться их свободным, предварительным и осознанным согласием, прежде чем принимать и осуществлять законодательные или административные меры, которые могут их затрагивать⁸⁸.

⁸⁸ Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.